

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97 (1979)
Heft: 44: SIA-Heft 5

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 1. November 1979 Heft 44/79

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Inhalt

Bildung/Ingenieurtätigkeit
Ingenieure im Spannungsfeld von technischem Wan-
del und volkswirtschaftli-
chen Gegenwartsproblemen.
Von Peter Stoltz, Bettingen 881

Les ingénieurs civils et leur
formation. Par Maurice Co-
sandey, Bern. 885

Geotechnik

Gologische Verhältnisse im
Bericht der Universität Zü-
rich-Irchel. Von Valdo Longo,
Zürich 887

zum Titelbild



Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 120.-
½ Jahr Fr. 63.50
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 130.-
½ Jahr Fr. 68.50
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Rüdigerstrasse 1
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 202 60 91

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1607 Lausanne

No 22/79

Concours B93

Industrie et technique B94, B95

Congrès B94, 295

Physique des constructions

Isolation thermique :
 $K = K$, par Olivier Barde 287

Actualité 292, 298

Bibliographie 292

Epuration des eaux

Epuration des eaux d'une
commune rurale : Vuile-
bœuf (VD), par François
Veuthey 293

Pompes à chaleur

La pratique des pompes
à chaleur à gaz 296

Vie de la SIA

Produits nouveaux B95

Documentation générale

Turnhalle in Schwende (AI).
Kantonales Verwaltungsge-
bäude Reiterstrasse Bern.
Überbauung des Papierwer-
dareals, Gestaltung des Lim-
matraumes, Zürich 900

SIA-Informationen

Personen-Nahverkehr in
Agglomerationen, Energie-
planung, Aufgabe unserer
Zeit, SIA-Veranstaltungen
1979/1980, Ermittlung der
SOLL-Arbeitszeit, Vernehm-
lassung von SIA-Normen,
Neue SIA-Dokumentation,
NPK Untertagbau 901

Vorschau auf das nächste Heft

Neubau der Maschinenfabrik
Micalfil AG in Zürich

Das Varitec-Raumfachwerk ist
ein modulares Bausystem, das
dem Ideenreichtum und den An-
wendungsmöglichkeiten keine
Grenzen setzt.

Mehrzweck-, Sport- und Aus-
stellungshallen, Supermärkte,
Verteilzentren und Lagerhallen,
Industriebauten, usw. wurden in
der Schweiz, Deutschland, Bel-
gien, im Nahen Osten, in Afrika
und den UdSSR mit dem Vari-
tec-Raumfachwerk realisiert.

Das Varitec-Bausystem ist flexi-
ibel, ermöglicht funktionelle und
schnelle Planung und Realisie-
rung von Bauten im In- und
Ausland.

Geringes Transportgewicht /
Volumen, kurze Lieferfristen
und Montagezeiten sind ideale
Voraussetzungen für die Erstel-
lung von Bauten in Entwick-
lungsländern.

Wir stellen Architekten, Inge-
nieuren und Generalunterneh-
mern bei der Planung und bei
Projektwettbewerben unsere
langjährigen Erfahrungen und
das Know-How für optimale
Lösungen zur Verfügung.

Weitere Informationen erhalten
Sie von

Stienen + Tröhler AG
Monbijoustrasse 16
3001 Bern
Telefon 031/25 43 56
Telex 33 260 mapa ch